

# BÁO CÁO • HỖ TRỢ • BẢO VỆ

Tổng Giáo Phận Los Angeles và toàn thể cộng đoàn Dân Chúa đồng tâm cam kết thực hiện việc báo cáo cho cơ quan pháp luật các cáo buộc hành vi sai trái về tình dục, hỗ trợ những nạn nhân-sống sót (victim/survivors), và bảo vệ trẻ em cùng người dễ bị tổn thương.

Xin giúp chặn đứng những hành vi sai trái về tình dục trong các cộng đoàn chúng ta bằng cách báo cáo với cơ quan pháp luật tại địa phương và Văn Phòng Hỗ Trợ Nạn Nhân của Tổng Giáo Phận qua số ĐT (800) 355-2545.

## CHÚNG TA CÙNG CHUNG TAY BẢO VỆ VÀ BÁO CÁO

Dưới sự điều hành của các nhân viên và thiện nguyện viên ở các cộng đoàn, TGP Los Angeles có **Các Chương Trình Bảo Vệ Trẻ Em** gồm ngăn ngừa và báo cáo những hành vi sai trái về tình dục, lấy dấu tay và kiểm tra lý lịch.

### TRONG HƠN 20 NĂM QUA

**TRÊN 470.000**

Người phục vụ trưởng thành được huấn luyện về phương cách ngăn ngừa và báo cáo những hành vi sai trái về tình dục

**165.000 TRẺ EM HẰNG NĂM**

Hằng năm, học sinh trường Công Giáo và học sinh giáo lý được giảng dạy ý thức giữ ranh giới và cách thức báo cáo

**TRÊN 302.000**

Người phục vụ trưởng thành được lấy dấu tay và kiểm tra lý lịch

### CHÚNG TÔI THỰC HIỆN

Tuân thủ các thủ tục nghiêm nhặt xử lý mọi cáo buộc  
**CƠ QUAN PHÁP LUẬT**

Các cáo buộc hành vi sai trái về tình dục được báo cáo cho cơ quan pháp luật; TGP hợp tác toàn diện với các cuộc điều tra

### NGUNG VIỆC & ĐIỀU TRA

Nếu việc cáo buộc đáng tin, thì người bị cáo buộc bị ngưng việc trong thời gian điều tra; Các cáo buộc liên quan đến giáo sĩ được Hội Đồng Giám Sát Hành Vi Sai Trái của Giáo Sĩ độc lập cứu xét

### THÔNG TIN MINH BẠCH

Báo cáo thông tin được gửi đến các giáo xứ hay trường học nơi mà người bị cáo buộc đã từng phục vụ.

### CHÚNG TÔI ỦNG HỘ NẠN NHÂN-SỐNG SỐT

Văn Phòng Mục Vụ Hỗ Trợ Nạn Nhân bênh vực nạn nhân-sống sót trong Tổng Giáo Phận. Mục vụ này hỗ trợ nạn nhân-sống sót và gia đình họ, và cam đoan báo cáo hành vi sai trái về tình dục cho cơ quan pháp luật.

### CHÚNG TÔI XEM XÉT KỸ LÝ LỊCH GIÁO SĨ

Giáo sĩ và Chứng Sinh phải tuân theo các thủ tục Môi Trường An Toàn và tất cả các linh mục và phó tế vãng lai, phải trình giấy Chứng Nhận Phù Hợp từ nơi đang phục vụ.

### CHÍNH SÁCH KHÔNG KHOAN DUNG

Giáo sĩ hay giáo dân, nếu bị phát hiện đã lạm dụng trẻ vị thành niên, bị sa thải vĩnh viễn.